

Zmluva o spolupráci č. ZOS 019/2023
uzatvorená v súlade s § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

Zmluvné strany

1. Pohronské osvetové stredisko – kultúrna inštitúcia Banskobystrického samosprávneho kraja

Sídlo: Dukelských hrdinov 321/21, 96 501 Žiar nad Hronom
Štatutárny orgán: Mgr. Helena Žňavová, riaditeľka
IČO: 35987189
DIČ: 202 146 7701
Bankové spojenie: štátna pokladnica
Číslo účtu: SK32 8180 0000 0070 0039 6385
Právna forma: príspevková organizácia Banskobystrického samosprávneho kraja pôsobiaca na základe Zriad'ovacej listiny č. 2002/000986

(ďalej len „POS“)

a

2. MESTO Žarnovica

Sídlo: Námestie Slovenského národného povstania 1/33, 966 81 Žarnovica
Štatutárny orgán: Ing. Alena Kazimírová, primátorka mesta Žarnovica
IČO: 00321117
DIČ: 2021111543
Bankové spojenie: VÚB, a. s., pobočka Žiar nad Hronom
Číslo účtu: SK72 0200 0000 0000 1482 4422
Právna forma: samostatný územný a správny celok Slovenskej republiky podľa zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení – právnická osoba

(ďalej len „MESTO“)

(spoločne ďalej len „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto Zmluvu o spolupráci (ďalej len „zmluva“) s nasledovným obsahom:

Článok I.
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je realizácia regionálnej postupovej súťaže a prehliadky „Nositelia tradícií“ a Vidiečanova Habovka“ pod spoločným názvom „Spievam, spievaš, spievame“ (ďalej len „postupovej súťaže“), ktoré sa uskutoční 24. júna 2023 v priestoroch Kultúrneho domu v Žarnovici v čase od 15,00 hod. do 18:00 hod. a úprava práv a povinností zmluvných strán.
2. Vyhlasovateľom, odborným garantom a hlavným finančným partnerom je Národné osvetové centrum z poverenia Ministerstva kultúry SR.
3. Organizačným garantom súťaže je POS.
4. Spoluorganizátorom podujatia je MESTO Žarnovica.

Článok II. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. POS sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť tematicko - organizačné zabezpečenie a vyhodnotenie podujatia;
- b) zabezpečiť celkovú koordináciu podujatia medzi organizátormi a účastníkmi;
- c) rozposlať informáciu o regionálnej súťaži do obcí regiónu a všetkým folklórnym kolektívom v regióne, rozpošle príписы, záväzné prihlášky, pokyny účinkujúcim súborom;
- d) zabezpečiť odbornú porotu a lektorov na workshopy;
- e) spracovať administratívnu agendu pre potreby archívu a dokumentačné povinnosti POS v zmysle zákona č.189/2015 o Osvetovej činnosti a Registračného poriadku POS v Žiari nad Hronom;
- f) vyúčtovať a spracovať kompletnú administratívu spojenú s uzatvorením podujatia;
- g) zabezpečiť moderátora podujatia;
- h) zabezpečiť ceny pre účinkujúce súbory;
- i) zabezpečiť vecné ceny;
- j) zabezpečiť stravu a zabezpečiť stravu a pitný režim pre účinkujúcich v rámci regionálnej súťaže, porotu a hostí;
- k) spracovať scenár a dramaturgiu podujatia;
- l) vyhotoviť diplomy;
- m) spracovať návrh a tlač plagátov a pozvánok na podujatie;
- n) rozposlať pozvánky vybraným hosťom, sponzorom, príslušným partnerom v KOS, NOC, VÚC, poslancom VÚC v okresoch Žiar nad Hronom, Žarnovica, Banská Štiavnica;
- o) zabezpečiť dostatočný počet zamestnancov POS pri realizácii podujatia;
- p) spropagovať podujatie cez svoje elektronické a printové kanály;
- q) zabezpečiť úpravu priestorov podľa technických požiadaviek a témy podujatia;
- r) zabezpečiť ozvučenie podujatia, zvukový a fotografický záznam;
- s) uzatvoriť príslušné zmluvy s členmi poroty a lektormi a finančne ich vysporiadať;
- t) zabezpečiť zamestnancov POS na prípravu a realizáciu podujatia a finančné nároky zamestnancov bude riešiť z vlastného rozpočtu (hlavný manažér podujatia, ekonómky, inšpicientov podujatia, výtvarníčku, vodiča, fotografa, podľa organizačnej potreby podujatia);
- u) POS sa zaväzuje v spolupráci s MESTOM oficiálne otvoriť regionálnu súťaž v zastúpení: Mgr. Helena Žňavová za POS a Ing. Alena Kazimírová za MESTO, alebo v jej zastúpení;
- v) propagovať MESTO Žarnovica šíriť jej dobré meno na verejnosti, v printových a elektronických médiách v súvislosti s podujatím, uvádzať MESTO ako spoluorganizátora, pričom sa môže použiť akákoľvek písomná alebo grafická forma.

Kontaktná osoba a hlavná manažérka: Jana Miháliková, pos.folklor@gmail.com, 0905/117795.

2. MESTO sa zaväzuje:

- a) poskytnúť a pripraviť priestory kultúrneho domu (spoločenskú sálu s pódium, šatne, priestor pre rozborový seminár v priestore KD), a to v celkovom čase spolu s prípravnými prácami od 12:00 hod. do 19:00 hod.;
- b) rozposlať pozvánky vybraným hosťom v rámci mikroregiónu;
- c) propagovať POS a šíriť jeho dobré meno na verejnosti, v printových a elektronických médiách v súvislosti s podujatím, uvádzať POS ako hlavného organizátora, pričom sa môže použiť akákoľvek slovná písomná alebo grafická forma;

Kontaktná osoba: Mgr. Michaela Vlčková, michaela.vlckova@zarnovica.eu, 0914/326 150.

Priame a nepriame náklady organizátorov:

1. **Za priame náklady spojené s realizáciou festivalu sa považujú:** (náklady hradené zo získaných finančných prostriedkov od sponzorov, z grantov). Finančné operácie spojené s nákladmi na: občerstvenie, nákup cien, personálne náklady – dohody o vykonaní práce, zmluvy o dielo, cestovné náklady, ozvučovacie služby.
2. **Za nepriame náklady sa považujú náklady** (hradené z rozpočtu organizácie)
 - **POS a MESTO Žarnovica** – mzdy zamestnancov (POS – odborní zamestnanci, vrátane práce ekonómky, vodič, fotograf, grafik; Žarnovica – zamestnanci MsÚ, energie)
 - **POS** - náklady spojené s dopravou – napr. na služobné cesty spojené s prípravou podujatia, dovoz lektorov, inštruktážna príprava súborov na vystúpenie)
 - **MESTO Žarnovica** – nájomné za priestory a energie, technika
 - **POS** – grafický návrh vizuálu podujatia
 - **POS** – tlač diplomov, plagátov
 - **POS a MESTO Žarnovica** – režijné náklady (telefón, administratíva, a pod.)
 - **POS** – zabezpečenie fotodokumentácie a zvukového záznamu

Článok III.

Finančné a platobné podmienky

Zmluvné strany sa dohodli, že:

1. **POS** poskytne finančné zabezpečenie na pokrytie výdavkov preukázateľne súvisiacich s podujatím: ozvučenie, honoráre porotcom, lektorom, moderátorovi, hosťujúcemu súboru, náhradu cestovných nákladov, grafické spracovanie a tlač propagačných materiálov, v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov a príslušných nariadení a iné položky súvisiace s organizáciou podujatia.
2. **MESTO** poskytne pitný režim (voda, voda s citrónom, čaj, káva) vo výške 50,- eur. Okrem toho si **MESTO** nebude od **POS** žiadať náklady za nájom ani za energie spotrebované v Kultúrnom dome Žarnovica počas podujatia.

Článok IV.

Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 24.06.2023 vrátane.
 - Platnosť zmluvy končí: uplynutím doby podľa bodu 1. tohto článku zmluvy: písomnou dohodou
 - písomným odstúpením od zmluvy.
2. Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje omeškanie zmluvnej strany s akýmkoľvek plnením podľa tejto zmluvy rozhodujúcim pre splnenie tejto zmluvy. Odstupujúca zmluvná strana je povinná v písomnom oznámení o odstúpení od zmluvy špecifikovať porušenie záväzku, ktorého sa dovoľáva. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú nasledujúcim dňom po dni jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo odstupujúcej strany na náhradu škody, ktorá jej vznikla dôvodom odstúpenia od zmluvy. Oprávnená zmluvná strana si náhradu škody uplatní písomnou výzvou. V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluvné strany najneskôr do 15 pracovných dní odo dňa odstúpenia od zmluvy dohodnú na finančnom vyrovnaní.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť podľa § 5 a) ods. 13 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

Článok V.
Záverečné ustanovenia

1. Každá zmluvná strana je povinná vyvíjať činnosť na dosiahnutie predmetu zmluvy a zdržať sa akejkoľvek činnosti, ktorá by toto znemožnila alebo sťažila.
2. Zmeniť alebo doplniť túto zmluvu možno len písomne, na základe súhlasných prejavov zmluvných strán, formou očíslovaných dodatkov, ktoré budú tvoriť súčasť tejto zmluvy.
3. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
4. Táto zmluva obsahuje 4 (štyri) strany a je vyhotovená v 4 (štyroch) rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dva rovnopisy zmluvy.
5. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a s týmto obsahom bez výhrad súhlasia, na znak čoho ju dobrovoľne podpisujú.

Žarnovica, [REDACTED]

Žiar nad Hronom, [REDACTED]

.....
Ing. Alena Kazimírová
primátorka mesta
Žarnovica

.....
Mgr. Helena Žňavová
riaditeľka
Pohronské osvetové stredisko